

# ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS SOBRE EL NACIONALISMO VASCO EN IPARRALDE

Jean-Claude Larronde

*Historiador y Abogado*

Nota preliminar: Este informe sobre los archivos y bibliotecas en Iparralde se refiere únicamente a la historia del nacionalismo vasco de y en Iparralde. Así pues, no recoge colecciones de periódicos que -publicados en Iparralde o en el estado francés -interesan más bien al País Vasco Sur (por ejemplo, EUZKO-DEYA, ALDERDI, EUSKO JAKINTZA, GERNIKA, etc...)

## MUSEO VASCO DE BAYONA (M.V.)

1. Museo Vasco de BAYONA. 1 rue Marengo.  
64100 BAYONNE. Tel: (59) 59.08.98

2. Director: Sr. Jean HARITSCHELHAR

3. Consulta pública y gratuita.

— De Octubre a Junio: abierto todos los días, salvo los domingos y días festivos, de 10h a 12h / 14h 30 a 17h 30.

— Julio, Agosto y Septiembre: abierto todos los días, salvo los domingos y días festivos, de 9h 30 a 12h 30 / 14h 30 a 18h 30.

4. Servicio de fotocopias.

5. Descripción somera:

### a) Lista de los periódicos nacionalistas de Iparralde:

- *Abil*: (Zuberoa); nº 1: Octubre de 1982 mensual.
- *Ager*: nº 1: Julio de 1981; mensual, bi-mensual desde el nº 50 15 de Octubre de 1985.
- *Aintzina* primer período: 1934-3º faltan algunos números.
- *Aintzina*: segundo período: 1942-44.
- *Eduki*: publicación del grupo revolucionario Hordago: 1979.
- *Embata*: boletín de la asociación; nº 1 a 4/5: septiembre de 1960 a enero de 1961.
- *Enbata*: semanario político vasco: nº 1: febrero/marzo de 1961.
- *Euskaldunak*: nº 1: abril de 1974; nº 81: mayo de 1981; mensual.
- *Euskal-Elkanoa*: 1971 a 1975; faltan algunos números; bi-mensual.
- *Etorbizuna*: nº 1-2: 1965.
- *Hordago*: (Ziburu - Mare Legasse) desde 1963: algunos nº irregulares.
- *Ikasle*: Estudiantes de Burdeos - 1968: nº 3, 4 y 5.
- *Ildo*: Publicación del grupo "Iparretarrak": nº 1: Octubre de 1974.
- *Koska*: nº 1-2: 1973.
- *Mende-berri*: nº 1-7: 1973-74.
- *Pindar*: nº 1: diciembre de 1976 - nº 5: segundo trimestre de 1978.

### b) Lista de periódicos que pueden servir para la historia del nacionalismo en Iparralde.

- *Agur*: vascos de Burdeos; desde 1955 (nº 12).
- *Biga*: vascos de París; 1968 a 1977.
- *Egia*: estudiantes de Burdeos 1964 (nº 1-2).
- *Egia*: Zuberoa - nº 1: 15 de septiembre - 15 de octubre de 1979; nº 36: agosto de 1982.
- *Elgar*: Mensual de los vascos de París; desde 1948.
- *Eskualduna*: en euskara; semanario; 1900-01; 1904-07 (Eskualdun ona); 1910-18; 1921-38.
- *Herria*: en euskara; semanario; desde 1946.
- *Herriz-herri*: semanario; nº 1: 20 de noviembre de 1980.
- *Hitz*: en euskara nº 1: diciembre de 1974- agosto de 1976 (8 números).
- *Indar berri*: nº 1-2-3-4-5 (1965).
- *Lagun eta maita*: vascos de Pau; desde 1968.
- *Le Journal de Saint-Palais*: Donapaleu; semanario; desde diciembre de 1951.
- *Le Miroir de la Soule*: Zuberoa; bi-mensual, nº 1: 1 de agosto de 1956.
- *Zabal*: en euskara; mayo-junio de 1973 a julio-agosto de 1976 (19 números).

### c) Obras de Mare Legasse

La biblioteca del M.V tiene las obras del escritor y político nacionalista Mare Legasse (20 opúsculos).

### d) Libros y artículos sobre el nacionalismo vasco en Iparralde.

La biblioteca del M.V tiene unos diez libros sobre el nacionalismo en Iparralde (ver fichas: Autonomie-Nationalisme), entre ellos la tesis de Jean-Paul MALHERBE: *Le nationalisme basque en France (1933-76)*, Université des Sciences Sociales TOULOUSE 1, 1977, 229 p. Los principales artículos son los siguientes:

- *Gure Herria*: Miguel de GOROSTARZU: "Basque de Nation", 1925, nº 6, p. 305-312 nº 7, p. 381-388.
- Dr. JAUREGUIBERRY: "Le destin centre les basques", 1939, nº 3, p. 142-145.
- Michel d'ARCANGUES: "Le Message basque", 1951, nº 1, p. 30-39; nº 2, p. 106-112; nº 3, p. 174-177; nº 4, p. 225-231; nº 5, p. 301-308; nº 6, p. 378-381. 1952: nº 2, p. 116-123; nº 3, p. 161-168; nº 4, p. 236-244.
- P. ITHURRALDE "Notre drapeau", 1939, nº 2, p. 124-126.
- *Bulletin du Musée Basque*: J.P. MALHERBE: "AINTZINA ou la création du mouvement eskualerrieste en Pays Basque français", nº 78, 4º rim. 1977, p. 191-202.
- X. IRATZEDER "Apropos d' AINTZINA", nº 79, la trim. 1978, p. 37-38
- *Jakin*: "Ipar Euskal-Herria", 1977, 2 vols., 150 p. y 134 p.

6. El que quiera hacer un estudio sobre el nacionalismo vasco en Iparralde debe, imperativamente consultar la Biblioteca del MV.; es un fondo extremadamente

te importante que tiene un gran número de periódicos vascos. Desgraciadamente el fichero es muy malo; los libros y los artículos están muy mal clasificados; el inventario de los periódicos vascos no está calado.

#### BIBLIOTECA MUNICIPAL DE BAYONA (B.M.B.)

1. Biblioteca Municipal de Bayona. Rue des Gouverneurs. 64100 BAYONNE. Tel: (59) 59.17.13.

2. Director: Sr. Yves CHEVALIER.

3. Consulta pública y gratuita. Abierto todos los días, salvo los domingos y festivos Lunes, martes, jueves: 9h-12h; 14h-18h.; miércoles, viernes: 9h-12h; 13h-18h.; sábado 10h-17h. (Los documentos deben estar ya reservados).

4. Servicio de fotocopias, no se hacen fotocopias de los periódicos encuadernados.

5. Descripción somera:

a) Lista de los periódicos nacionalistas de Iparralde.

Al igual que la biblioteca del M.V, la B.M.B. tiene las siguientes colecciones de periódicos:

ABIL, AGER, AINTZINA (solo segundo período: 1942-1945), EGIA (Zuberoa), ELGAR (desde el nº 6: junio de 1948), ENBATA (desde el nº 10: enero de 1962), EUSKALDUNAK, EUSKAL ELKARGO, HITZ, PINDAR, ZABAL.  
Además, tiene: GERNIKA (nº 1: octubre de 1975 al nº 46: marzo de 1981). BATASUNA (1974-75: 4 números).

b) Lista de algunos periódicos que pueden servir para la historia del nacionalismo vasco en Iparralde.

- *Basque-Eclair*: Pau (15 de diciembre de 1952 al 30 de junio de 1977).
- *Bil*: Hendaia; nº 1: abril de 1980.
- *Côte Basque Soir*: Baiona (enero de 1948 al 30 de noviembre de 1972).
- *Le Courrier de Bayonne*: Baiona (enero de 1865 al 1 de julio de 1940; 11 de septiembre de 1940 al 27 de julio de 1968).
- *L'Echo du Sud-Ouest*: Anglet (1 de diciembre de 1972 al 15 de mayo de 1975).
- *Eclair - Pyrennees*: Pau; desde el 24 de octubre de 1974.
- *Eskualduna*: Baiona; en euskara; 1891-1893-1896; 1902-03; 1916-1919; 1932-37; 1942-44.
- *Herria*: Baiona en euskara; desde 1961.
- *La Presse du Sud-Ouest*: Baiona; agosto de 1930 a noviembre de 1941.
- *Republicain du Sud-Ouest*: Baiona; diciembre de 1944 a junio de 1968.
- *Sud-Ouest*: Burdeos; desde enero de 1960.
- *Sud-Ouest-Journal Republicain*: Baiona; abril de 1925 a enero de 1941.
- *Sud-Ouest-La Presse*: Baiona; enero de 1941 a diciembre de 1941.
- *Le Travail*: (Partido Socialista) desde 1970.
- *Le Monde*. París, desde 1968.

c) Libros y artículos sobre el nacionalismo Vasco en Iparralde.

La B.M.B. tiene unos pocos libros sobre el nacionalismo vasco en Iparralde, entre ellos la tesis ya cita-

da de J.P. MALHERBE (ver el fichero: Basque (Pays): Autonomie; Basque (Pays): Nationalisme, Basque (Pays): Question nationale).

Tiene también una tesina: Régis MARSAN: *Le problème national basque, analyse comparative de l'évolution de deux organisations autonomistes-séparatistes basques, replacée dans un contexte politico-linguistique-économique*. París, Université de Paris 1, 1975, 63p.

6. La B.M.B. tiene muchos menos documentos sobre el nacionalismo vasco en Iparralde que la Biblioteca del M.V., pero puede resultar muy interesante consultar colecciones de periódicos de Baiona, Miarritze, Pau..., que pueden aportar datos sobre la historia del nacionalismo vasco.

#### BIBLIOTECA DE "L'ABBAYE DE BELLOC" (Padres Benedictinos)

1. Abbaye de BELLOC. URT 64240 HASPARREN. Tel: (59) 29.65.55

2. Responsable: Padre Marcel ETCHEHANDY.

3. Biblioteca privada del Monasterio de BELLOC.

La biblioteca se encuentra en la clausura del monasterio, pero los investigadores pueden acceder a la sala de trabajo. Se pueden encontrar sobre todo las colecciones de los periódicos siguientes: AINTZINA (primer período 1934-37: completo); AINTZINA (segundo período 1942-43: completo); ESKUALDUNA (incompleto); HERRIA (desde 1944: completo).

#### BIBLIOTECA DE PIERRE LAFITTE

Desde la muerte del canónigo Pierre LAFITTE (marzo de 1985), su biblioteca y su archivo están en curso de clasificación. El responsable de la biblioteca es el Padre ANDIAZABAL en la Maison Diocésaine de Bayonne (Avenue Jean Darringrand - Quartier Marraq - 64100 BAYONNE. Tel: (59) 63.31.96).

Teóricamente, todo el fondo vasco de Pierre LAFITTE se destina a la Biblioteca Municipal de Baiona, a excepción de los manuscritos y de la correspondencia.

Este fondo presenta un interés considerable para la historia del nacionalismo vasco en Iparralde; recordemos que Pierre LAFITTE fue el principal animador del grupo AINTZINA, redactor del periódico del mismo nombre antes de la II Guerra Mundial y a la liberación del Estado francés, en 1944, fundador del semanario en euskara HERRIA.

**BIBLIOTECA DE EUGENE GOYENECHÉ - USTARITZ**

La biblioteca de Eugène GOYHENECHÉ en USTARITZ es una de las mejores bibliotecas de Iparralde.

Sobre el tema particular del nacionalismo vasco en Iparralde, tiene muchos libros, artículos, opúsculos y unos legajos clasificados.

Es de sumo interés para la historia del nacionalismo en la pre-guerra de 1939-45 (correspondencia entre los miembros de AINTZINA sobre todo, además de la colección completa de AINTZINA primer y segundo período), y durante la segunda Guerra Mundial.

Es la única biblioteca de Iparralde que tiene la colección casi completa de ESKUALDUNA antes de 1903 (los 800 primeros números).

**BIBLIOTECA DE ELLANDE DUNY-PETRE - BAYONA**

Ellande DUNY-PETRE posee muchos documentos y libelos interesantes para el período 1974-80 (historia de los grupos políticos AMAIA, EUSKAL GOGOIA,

**MENDE BERRI, EZKER BERRI, HERRIAREN ALDE, SECOURS BAQUE...).**

Una parte de estos documentos y libelos están ya depositados en el Museo Vasco.

**BIBLIOTECA DE JEAN-CLAUDE LARRONDE - BAYONA**

Además de unos libros, opúsculos y artículos sobre la historia del nacionalismo vasco en Iparralde (y aparte de los documentos ya citados), el autor del presente informe tiene varios documentos referentes al movimiento político ENBATA (Aberri Eguna 1963; Boletín interno EKIN; 1965-68; 1971-72), a los grupos políticos IZAN (boletín interno IZAN HITZAK; 1979-83), HITZA-HITZ (1981-83), HERRITARKI (1982-83), HERRI TALDE (1981-85), LAGUNTZA (1982-85); posee también los números del Boletín de los estudiantes del País Vasco IKASLE (1967-69), algunos libelos, unos documentos electorales y las colecciones de ATEKA (nº 1: octubre de 1983), EKAITZA (nº especial del 30 de marzo de 1986 nº 1: 7 de mayo de 1986), y sobre todo la colección completa de ENBATA (960 números desde febrero-marzo de 1961).